

PRUEBAS DE ACREDITACIÓN DE NIVEL SEGÚN EL
MODELO DE LA *ASOCIACIÓN DE CENTROS DE
LENGUAS EN LA ENSEÑANZA SUPERIOR* (ACLES)

**GUÍA DE ADMINISTRACIÓN E INFORMACIÓN PARA
CANDIDATOS/AS**

NIVEL B1

1. Acreditación de Exámenes ACLES

La Asociación de Centros de Lenguas en la Enseñanza Superior (ACLES) fue creada en el año 2001, y en la actualidad agrupa a más de 60 universidades tanto públicas como privadas, siendo la Universidad de Alicante una de ellas.

A su vez, la asociación pertenece a la Confederación Europea de Centros de Lenguas en la Enseñanza Superior (CERCLES) que agrupa a unas 290 universidades de 22 países europeos.

El modelo de acreditación CertACLES unifica criterios a la hora de acreditar niveles de conocimiento de diferentes lenguas extranjeras, facilitando la movilidad entre universidades españolas y la internacionalización de las universidades. Este modelo parte, además, de la capacidad homogeneizadora de EL Marco Común de Referencia Europeo (MCER), que establece criterios comunes para la evaluación de lenguas.

Para más información, consultar la siguiente página: <http://www.acles.es/>

2. Nombre del examen

Examen de Acreditación Lingüística. Nivel B1. Modelo CertACLES. Universidad de Alicante.

3. Idiomas examinados

- Francés e italiano (Nivel B1)
- Inglés (Niveles B1, B2 y C1)

Estos exámenes son independientes de los Cursos de Idiomas impartidos en AULAS (*Alicante University Language Services*) del Centro Superior de Idiomas de la Universidad de Alicante. Por tanto, no se exige haber cursado o acreditado ningún curso o nivel previo. El candidato/a podrá inscribirse en una o más pruebas de acreditación (siempre que no se solapen horarios y fechas de examen).

4. ¿Qué es el Nivel B1?

La prueba de acreditación de nivel B1 corresponde al tercer nivel (nivel umbral) de los seis que constituyen el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas. Según el MCER, un hablante cuyo nivel de competencia equivale al nivel B1 es capaz de:

“Utilizar el idioma con cierta seguridad y flexibilidad, receptiva y productivamente, tanto en forma hablada como escrita, así como para mediar entre hablantes de distintas lenguas, en situaciones cotidianas y menos corrientes que requieran comprender y producir textos, de cierta extensión y complejidad lingüística, en una variedad de lengua estándar, con estructuras habituales y un repertorio léxico común no muy idiomático, y que versen sobre temas generales, cotidianos o en los que se tiene un interés personal”. (MCER, 2001: 26)

5. Objetivos Generales del B1

COMPRENSIÓN AUDITIVA

El candidato es capaz de comprender el sentido general, la información esencial, los puntos principales y los detalles más relevantes en textos orales claramente estructurados y en lengua estándar, articulados a velocidad media, transmitidos de viva voz o por medios técnicos, siempre que las condiciones acústicas sean razonablemente buenas o se pueda volver a escuchar lo dicho.

PRODUCCIÓN E INTERACCIÓN ORAL

El candidato es capaz de producir textos orales bien organizados que traten temas personales y cotidianos y que estén adecuados al interlocutor y propósito comunicativo. Puede desenvolverse con una corrección, fluidez y espontaneidad que permitan mantener la interacción, aunque a veces resulten evidentes el acento extranjero, las pausas para planear el discurso o corregir errores y sea necesaria cierta cooperación por parte de los interlocutores.

COMPRENSIÓN LECTORA

El alumno es capaz de comprender el sentido general, la información esencial, los puntos principales y los detalles más relevantes en textos escritos claros y bien organizados, en lengua estándar y sobre temas generales, actuales o conocidos.

PRODUCCIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

El candidato es capaz de escribir textos sencillos y cohesionados, sobre temas cotidianos o en los que tenga un interés personal, y en los que se pida o transmita información, se narren historias, se describan experiencias, acontecimientos, sean éstos reales o imaginados, sentimientos, reacciones, deseos y aspiraciones y se justifiquen brevemente opiniones o se expliquen planes.

Fuente: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

6. Perfil del candidato/a y ámbito de la prueba

Los candidatos/as a la prueba de acreditación de nivel B1, podrán ser tanto miembros de la Comunidad Universitaria, como ciudadanos nacionales o extranjeros (mayores de 18 años) que deseen acreditar su nivel de competencia lingüística para fines/ámbitos académicos, educativos, profesionales o personales.

7. Temática de las pruebas

Los temas de los textos pueden ser de ámbitos personal, público, educativo, académico y laboral (general). Educación y vida universitaria. Divulgación científica.

8. Duración de la prueba

155-160 minutos. (140 el examen escrito y entre 15 y 20 el examen oral).

9. Estructura de las pruebas, duración y ponderación

PARTES DEL EXAMEN	DURACIÓN	PUNTUACIÓN
COMPRENSIÓN LECTORA	50 minutos	25%
COMPRENSIÓN AUDITIVA	30 minutos	25%
PRODUCCIÓN ESCRITA	60 minutos	25%
PRODUCCIÓN ORAL	15-20 minutos	25%
La producción oral puede ser un día diferente a los de las demás pruebas.		

10. Criterios de Evaluación

El nivel se considerará adquirido si la calificación total final es **superior o igual al 60%** sobre la totalidad de la puntuación posible. No se hará media si no se alcanza un mínimo del 50% de la puntuación posible en cada una de las destrezas evaluadas.

Sólo se expedirán certificados en caso de que el nivel haya sido alcanzado.

Toda la información de publicación de notas, fechas, días y horas de revisión, etc. aparecerá en el UA Cloud de los alumnos, así como en la página web:

<http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/acles>

11. Destrezas lingüísticas

Comprensión Lectora

Leer, comprender y responder a una serie de preguntas sobre 2 ó 3 documentos auténticos de ámbitos académicos, personales o profesionales, que sumen, en

Centro Superior de Idiomas de la Universidad de Alicante

Edif. Germán Bernacer

Tel. 965903793

E-mail: examenes@csidiomas.ua.es web: www.csidiomas.ua.es

total, entre 800 y 1300 palabras, en un tiempo máximo de 60 minutos. Se espera que el candidato/a de B1 pueda:

- Leer con suficiente fluidez y comprensión los textos y realizar los ejercicios en el tiempo marcado.
- Comprender las ideas principales y secundarias que tratan de asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, etc.
- Diferenciar la tipología textual de cada fragmento seleccionado.

Comprensión auditiva

Escuchar y comprender 2 ó 3 documentos de audio y realizar las actividades y ejercicios planteados en un tiempo máximo de 30 minutos. Se espera que el candidato/a de B1 pueda:

- Comprender y distinguir la idea principal de las secundarias en conversaciones o entrevistas cotidianas que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, en temas de divulgación científica, etc.
- Comprender y distinguir la idea principal de las secundarias en programas de radio o televisión que tratan de temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente clara.
- Captar el estado de ánimo y la actitud de los participantes de la grabación, comprendiendo el contexto y objetivo principal del discurso.

Producción Escrita

Producir dos textos de tipología diferente de, mínimo, 280 palabras en total, en un tiempo máximo de 60 minutos. Se espera que el candidato/a de B1 pueda:

- Estructurar y planificar los borradores de los dos textos y plasmarlos en limpio dentro del tiempo estipulado, atendiendo a los criterios de coherencia, cohesión y adecuación.
- Emplear debidamente elementos de cohesión (marcadores del discurso, adverbios, conectores, etc.)
- Utilizar un registro adecuado según la tipología textual del texto (coloquial, estándar, formal, académico).
- Redactar con corrección ortográfica, gramatical, léxica.
- Emplear un grado adecuado de complejidad, acorde al nivel B1.

Producción Oral

Consta de cuatro partes, entre ellas la exposición individual (monólogo) e intervención en pareja (diálogo e interacción) en un tiempo máximo de 20 minutos.

- Estructurar y planificar el discurso, atendiendo a los criterios de coherencia, cohesión y adecuación.
- Emplear debidamente elementos de cohesión (marcadores del discurso, adverbios, conectores, etc.)
- Utilizar un registro adecuado (coloquial, estándar, formal, académico) adecuándose al contexto y a la situación comunicativa planteada
- Emplear un grado adecuado de complejidad discursiva acorde al nivel B1.
- Hablar con la pronunciación, fluidez y alcances propios del nivel B1.
- Mostrar acuerdo o desacuerdo con el compañero/a o examinador/a en las pruebas de interacción.

12. Instrucciones para la matrícula, plazos de inscripción, corrección y revisión de pruebas y horarios

Consulte la web: <http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/calendario-de-las-pruebas>

13. Tasas de la prueba

Consulte la web: <http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/calendario-de-las-pruebas>

14. Candidatos con necesidades especiales

Las pruebas de acreditación de idiomas podrán adaptarse a los/as candidatos/as con necesidades especiales. Para ello, se deberá informar en el momento de formalizar la matrícula con el tipo de discapacidad (motriz, visual, auditiva, etc.) y el grado de discapacidad, debidamente justificado con un informe médico oficial. La aceptación de la solicitud estará condicionada por la antelación con la que sea informado el centro y la disponibilidad de recursos del mismo.

15. Ejemplos de Tareas.

Los candidatos podrán encontrar ejemplos de tareas en la web:

<http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/acles/ejemplos-b1>

16. Instrucciones para el examen

- Sólo podrán presentarse al examen los candidatos/as que se hayan inscrito en el periodo de matriculación y consten en las listas oficiales.
- Es obligatorio llevar al examen el DNI o Pasaporte vigente. No se permitirá acceder al examen a ninguna persona sin identificación.
- Los/as candidatos/as deben llegar al examen oral, al menos, 10 minutos antes del horario asignado. Los/as candidatos/as deben llegar al examen escrito, al menos, 20 minutos antes del inicio de la prueba para la verificación de identificación, y para acomodarlos/as en el aula asignada. No se examinará a nadie que llegue tarde al examen.
- Todos los materiales de apoyo, tanto impresos (libros, apuntes, diccionarios) como digitales (i-pads, ordenadores, etc.) deben mantenerse alejados de las mesas.
- Los móviles deben estar apagados o en silencio, para no interrumpir el desarrollo de las pruebas y también deberán mantenerse fuera del alcance de los candidatos/as.
- Las instrucciones del examen se darán en la lengua meta, es decir, en la lengua de la que se realiza el examen.
- Comunicarse con otros candidatos/as durante la realización de la prueba escrita conllevará la expulsión del examen y la calificación automática de NO APTO.
- No se permite comer ni beber durante el examen. Sólo se permitirá una botella de agua, respetando siempre al resto de examinandos en lo que respecta a ruidos.
- Los/as candidatos/as deberán traer al examen escrito bolígrafos azul o negro, lápiz del número 2, goma de borrar y/o sacapuntas, y en caso necesario cinta correctora.

17. Desarrollo del examen.

Los candidatos podrán ver en el UA Cloud el tribunal asignado tanto para el examen oral como para las otras partes (comprensión lectora, auditiva y producción escrita). Las dos partes no tienen por qué llevarse a cabo el mismo día.

En la publicación del Tribunal definitivo aparecerá hora y lugar, el candidato deberá acudir debidamente identificado y con tiempo suficiente.

18. Justificantes de asistencia

Los candidatos/as que necesiten justificar su asistencia al examen oral o escrito pueden solicitar un justificante de asistencia (al final de la prueba).

El profesorado implicado en la realización, vigilancia o supervisión de las pruebas tanto orales como escritas, llevará copia de justificantes, que completarán y firmarán atendiendo al horario de las pruebas (orales o escritas) asignado al candidato/a.

19. Comunicación de los resultados

Los resultados se publicarán en el UA Cloud del alumno. No se comunicarán notas o resultados por teléfono. Para revisar el examen, los candidatos/as deberán acudir los días y horas habilitados para ello. Los días de revisión de exámenes serán publicados en la siguiente página web:

<http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/calendario-de-las-pruebas>

20. Reclamaciones

El plazo de revisión y reclamaciones se anunciará tras la publicación provisional de notas, indicando los horarios y lugares de atención al alumno. Consultar la web:

<http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/calendario-de-las-pruebas>

21. Certificados

Se expedirá, bajo petición y previo abono de la tasa correspondiente (<http://sga.ua.es/es/normativa-academica/tasas/tasas-a-satisfacer-por-prestacion-de-servicios-academicos-universitarios.html>), un certificado de acreditación de nivel a las personas que superen la prueba. (Ver punto 10: criterios de evaluación). En este certificado aparecerán los datos de la persona (nombre, apellidos y DNI), el nivel y el idioma superado (en términos del MCER), la nota de APTO, la fecha de la prueba realizada y el sello de la institución acreditadora. El certificado contará también con el sello de CertACLES.

Los exámenes se administrarán según la normativa vigente de la Universidad de Alicante.

ANEXO: PRUEBA DE ACREDITACIÓN B1
ESTRUCTURA DETALLADA DE LAS PRUEBAS
 (ejemplos de tareas en: <http://www.csidiomas.ua.es/es/examenes-oficiales/acles/ejemplos-b1>)

PARTES DEL EXAMEN	DURACIÓN	PRUEBAS	PUNTUACIÓN
<p>COMPRENSIÓN LECTORA</p> <p>El candidato/a tendrá que realizar 2 o 3 tareas sobre los textos de mínimo de 800 y máximo de 1300 palabras. Las tareas pueden ser:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leer uno o varios textos y hacer un ejercicio de elección múltiple. • Emparejamiento de párrafos con títulos, preguntas o resúmenes de la información recogida en los textos. • Insertar en su ubicación original una frase de texto que previamente se ha extraído del mismo 	50 minutos	2/3 tareas Min. 20 items	25% (1 punto por item)
<p>COMPRENSIÓN AUDITIVA</p> <p>El candidato/a tendrá que realizar 2 o 3 tareas. Los textos auditivos pueden ser una conversación, una entrevista, una charla o una serie de anuncios. Se escucharán <u>dos veces</u>. Las tareas pueden ser:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opción múltiple. • Emparejar o relacionar frases o enunciados con las diferentes partes de la audición. 	30 minutos	2/3 tareas Min. 20 items	25% (1 punto por item)
<p>PRODUCCIÓN ESCRITA</p> <p>El candidato/a tendrá que desarrollar 2 textos (280 palabras como máximo en total).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El primero es un mensaje comunicativo corto de entre 120-140 palabras pudiendo ser una carta o e-mail informal. 2. El segundo texto escrito tendrá entre 120-140 	60 minutos	2 tareas	25% (cada texto se evalúa sobre 10)

<p>palabras, pudiendo ser: una narración , una descripción, un texto argumentativo o de opinión personal sobre temas cotidianos.</p>			
<p>Duración de las pruebas escritas: 140 Minutos</p>			
<p>PRODUCCIÓN ORAL</p> <p>El candidato tendrá que realizar 4 tareas que serán grabadas con autorización del candidato:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Una entrevista dirigida por el examinador. Las preguntas serán sobre temas de información personal (nombre, familia, trabajo, estudios, tiempo libre, vacaciones, experiencias en el pasado y planes para el futuro). (3-4 minutos) 2. Los candidatos tendrán que describir una foto (de manera individual). (2-3 minutos) 3. Interacción en pareja con soporte visual. Los candidatos tendrán que expresar opiniones y preferencias, acuerdo y desacuerdo, hacer sugerencias, intercambiar opiniones. (3-4 minutos) 4. Los candidatos tendrán que contestar preguntas sobre el tema de soporte visual. (3-4 minutos) 	<p>15-20 minutos</p>	<p>4 tareas</p>	<p>25% (cada tarea se evalúa sobre 10)</p>
<p>Duración de la prueba oral: 15-20 Minutos. Instrucciones en Lengua Meta del examen)</p>			